

## (٢٥) لويس سوليفان : تاريخ فكرة

بقلم : وين أندروز

في عام ١٩٢٤ عندما نشر المهندس المعارى الأمريكى العظيم لويس سوليفان سيرته الذاتية- كان من الواضح أنه يقوم بدور المتحدث والمدافع عن قضية خاسرة. وعلى الرغم من أنه هو وشريكه دانكار آدلر قد منحنا شيكاغو أعظم دار أوبرا فى العالم ، وعلى الرغم من أنه أثبت أنه مصمم لا يشق له غبار فى مجال ناطحات السحاب -- فقد نسيه الناس تماماً فى خلال العشرينيات . وفى الرابع عشر من أبريل عام ١٩٢٤ مات فى فندق بشيكاغو بلا أى مظاهر تدل على الدعة والرفاهية . وكان قد بلغ السابعة والستين فى ذلك الحين ، وقبل ذلك ظل لعشرين سنة بدون أية عملية رئيسية واحدة طُلبَ من مكتبه أن يقوم بها .

ولم تكن قضية فن المعمار الحديث التى قدم سوليفان من أجلها إنجازات بارزة على بال أحد فى أمريكا العشرينيات فقد كان ذلك هو العقد الذى لم ينجز فيه فرانك لويد رايت - أكثر تلاميذ سوليفان نبوغاً - أكثر من سبع عمليات . وكان هو العقد الذى وجد فيه نفسه فنانو كاليفورنيا المحدثون المناخ الفكرى أقل تناسباً واستعداداً لتقبل الجديد على الرغم من النجاح الذى أحرزوه قبل ذلك . وقد ألقى ببرنامج مايبك فى زوايا الإهمال والنسيان ، وانطبق الوضع نفسه على الأخوين «جرين وجرين» ، وإيرفنج جيل الذى تخرج فى مكتب سوليفان مثل رايت لم يكن هناك أمل فى الساحل الغربى حتى عام ١٩٢٨ عندما صمم ريتشارد شندلر

القادم من فيينا منزلاً جذاباً بطريقة مدهشة لشخص يدعى س . هـ. وولف على جزيرة كاتالينا .  
وَأَنْ نستعرض «تاريخ فكرة» في عام ١٩٢٤ شيء وَأَنْ نذكرها الآن شيء آخر تماماً :  
ذلك لأن التجريب مسموح به في عصرنا هذا ، هذا إن لم ينل التشجيع التام . والفن المعماري  
الحديث يمكن أن يشاهد في كل مكان سواء كان جيداً أو سيئاً أو غير هذا أو ذاك . وربما يكون  
الآن هو اللحظة المناسبة تماماً للنظر إلى هذا الكتاب بعين الاعتبار . إننا نرحب بالنظرة  
الموضوعية التي كانت تعد خالية من الذوق والرشاقة في السنة التي مات فيها سوليفان .  
إن «تاريخ فكرة» تاريخ إنسان فاشل ، ونعترف بأنه الفاشل الذي لن يتوقف عن إشاعة  
السحر في نفوس المعماريين الطموحين . ومثل فاشلين كثيرين كان سوليفان سجين طفولته التي لم  
تكن حياة عاشها مرة واحدة ثم دمرتها انتصارات السنوات الأخيرة ، بل كانت حياة عاشها  
إلى الأبد . وقد أوضح هذه الحقيقة عندما كرس ثلثي كتابه للفترة التي سبقت بداية دراسته  
للفن المعماري في معهد ماساتشوستس للتكنولوجيا .

ولد في بوسطن في الثالث من سبتمبر عام ١٨٥٦ ابناً لأستاذ آيرلندي في الرقص والعزف  
على البيانو ، نصفه ينتمي إلى أصول فرنسية سويسرية والنصف الآخر ينتمي إلى أصول  
ألمانية ؛ وقد جاء إلى أمريكا من جنيف وهذا يعني أنه حكم عليه بأن يعيش منبوذاً في مجتمع  
نيوإنجلاند الذي لم يحمله للمهاجرين الآيرلنديين سوى مشاعر الاحتقار ! وعندما وجد نفسه  
معزولاً تلقائياً عن العالم الذي كان ينضح بالنجاح في بوسطن - راوده حلم أن يفرض إرادته  
برغم كل شيء ! يقول لنا : « ذات يوم في شارع كومولث شاهدت رجلاً ضخماً ذا طلعة  
مهيبة ، وقد أرسل لحيته وارتدى القبعة العالية ، والمعطف الخارجي الأسود . خرج من مبنى  
قريب ودخل عربته ، ثم أشار إلى الحوذي أن ينطلق به . » تعجب من السر الذي يكمن  
وراء كل هذه الهيبة ، وسأل عاملاً عن ذلك ، وكانت الإجابة : « لماذا تسأل ؟ إنه المهندس  
المعماري الذي أقام هذا المبنى ، إنه يرسم الحجرات على الورق ، ثم يرسم صورة للوجهة ،  
ونحن نقوم بالعمل تحت إشراف ريسنا . لكن المهندس المعماري هو ريس كل واحد منا » .

هكذا كان طموح سوليفان لدرجة أنه لم يقنع بالتدريس في معهد ماساتشوستس  
لتكنولوجيا . حتى على الرغم من أن أستاذه وليم ر . وير قد حقق شهرة لا يمكن تجاهلها .  
وبلاشراك مع هنري فان برانت المؤمن إيماناً مطلقاً بمدرسة رسكين والذي ترجم لدوق

فيوليت إلى الإنجليزية - وكان وير مسئولاً في عام ١٨٧٥ عن القاعة التذكارية في جامعة هارفارد .

وفي بحثه عن النصيحة والوظيفة شد سوليفان الرحال إلى مدينة نيويورك . « وكان ريتشارد م . هنت رائد الفن المعاري هناك وزعيم الحرفة كلها . وزاره لويس في عرينه حيث أدلى إليه بنخطه ، فربت على ظهره وشجعه كناشئ واعد » . وكان هنت أول أمريكي يتخرج في مدرسة الفنون الجميلة في باريس ، ومن الواضح أن الشاب قد تعلم في مكتب هنت أن أفضل تعليم يمكن أن يتلقاه الإنسان في العالم لا يوجد إلا في باريس .

وكان على سوليفان أن يشغل أول وظيفة له في فيلادلفيا في مكتب فيرنيس وهويت اللذين مازالاً يُذكران حتى اليوم ، بل يثيران الإعجاب من حين لآخر بسبب الأبنية التي أقامها بطول ضفة النهر والتي تتميز بوحشيتها الخيفة . لكنه طرد عند اندلاع اضطرابات عام ١٨٧٣ التي وضعت نهاية لفترة تمرينه على المعار .

وفي اليوم السابق لعيد الشكر ١٨٧٣ وجد نفسه في شيكاغو المدينة التي أعيد بناؤها نتيجة للحريق الهائل الذي شب فيها عام ١٨٧١ . ويحكى لنا أن : « لويس وقف على المنصة ، توقف ثم نظر تجاه المدينة والحطام يحيط به ، ثم رفع عينيه إلى السماء ، وفي وحدته ثبت قدمه على الأرض ورفع يده وصاح بملء فمه : هذا هو مكاني ! »

تلك كانت أكبر غلطة ارتكبها لويس سوليفان في حياته : فشكاغو مدينة جافة صارمة عنيفة أكثر من اللازم بالنسبة لرجل مثالي . وكان مثله في ذلك مثل رالف والدو إيمرسون الذي ساند الرأي الذي يؤكد أن « الحياة الفكرية يمكن المحافظة عليها نظيفة وصحية إذا قرر الإنسان أن يعيش حياة الطبيعة وألا يدخل إلى عقله الصعوبات التي لم تكن من صنعه » ، وكان في استطاعة سوليفان أن يغلق عينيه حتى لا يرى الحقيقة إذا كانت قبيحة !

لقد أعلن في « تاريخ فكرة » « أنه لم يحدث في تاريخ الإنسان أن كان هناك ضمان راسخ لفكرة التفاؤل كما هي الحال في عصرنا الذي نعيشه بالفعل . إن الجمال والعاطفة والمجد في الماضي - كل ذلك سيُبعث في جبال جديد ، وعاطفة جديدة ، ومجد جديد كلما اقترب الإنسان من أخيه الإنسان ، وتعرف عليه ، وابتهج بصحته ، فإن ذلك هو الميلاد الجديد في قوة » .

الحقيقة أن الرجال كانوا يتصارعون والرجال كل يوم من أيام الأسبوع في شوارع شيكاغو

ولم تكن النتائج إيجابية دائماً ، كان على سوليفان أن يعيش ويعاصر اضطرابات أهلى ماركت عام ١٨٨٥ ، والمحكمة التى لم تكمل للفوضويين لدورهم فى مصرع ستة أشخاص وجرح اثنين وسبعين ، وعلاوة على ذلك مطاردة المحافظ جون بيتر التجليد لجرأته فى الحصول على عفو عن ثلاثة من الفوضويين الذين لم يشفقوا . كان عليه أيضاً أن يعيش خلال إضراب مدينة بولمان عام ١٨٩٤ الذى كشف بطريقة رائعة عن شخصية جورج مورتيمر بولمان « إن رجلاً لم يكن على استعداد للقاء رجاله فى منتصف الطريق لهو أحمق مآفون وملعون من الله ! » وذلك على حد تعليق مارك حنا على صلابة رجل الصناعة وسيد مدينة بولمان النموذجية يالينوى .

ولم تكن شيكاغو التى نظر إليها سوليفان نظرة مثالية تلك المدينة التى يعرفها جيداً رجال الأعمال العظام من أمثال مارشال فيلد وب . د . آرمور وجوستاف ف . سويفت . إن فيلد الذى جمع مائة وعشرين مليوناً من الدولارات - أعظم ثروة فى تاريخ المدينة - لم يأسف إطلاقاً لأن التعليم الجامعى فاته . لقد قرر أنه « بالنسبة لمعظم الشباب فإن التعليم الجامعى يعنى أنه فى الوقت الذى يجب فيه تماماً أن يتشربوا بمبادئ العمل ، وأن يتكاتفوا فى حيوية ونشاط من أجل العمل الذى سيستغرق حياتهم كلها - فإذا بهم يرسلون إلى الجامعة ! بهذا يمضى كثير من الشباب فى هذه الفترة الحيوية فيما يتذكرونه فيما بعد أنه أبهج فترة فى حياتهم . . وعندما يتخرج الشاب فى كليته فإنه غالباً ما يفقد لياقته وقدرته على الانغماس فى العمل الشاق من جراء ذلك الوقت الذى قضاه منعماً ! وتكون النتيجة الفشل فى الإمساك بالفرص التى كان يمكن أن تفتح الطريق لمستقبل ناجح ! » .

أما آرمور الذى لم يقل مصنعاً للتعليب والتعليف فى قيمته وضرورته للمدينة عن مؤسسة فيلد ذات الأقسام المتعددة التى تتبع كل ما يحتاج إليه الناس فقد بارك بكل جوارحه الأفكار والأحاسيس التى تدفع التاجر إلى العمل ؛ وقال بصراحة : إنه كان يجب البدء فى العمل « قبل أن يظهر هؤلاء ذوو الأظافر المطلية اللامعة ! » أما بالنسبة لسويفت منافس آرمور فقد وقف ضد كل التفاهات التى لا معنى لها ، وعبر عن فكرته حين قال : « لا يوجد شاب غنى بما فيه الكفاية لدرجة أنه يدخن سيجاراً بخمسة وعشرين سنتاً » .

تلك كانت فلسفة سادة شيكاغو . والحقيقة التى تؤكد أن الحياة بحوية مثلهم ومبادئهم نفسها كانت شيئاً أكثر من المستحيل ، هذه الحقيقة لم تثبط عزيمة المهندسين المعماريين الذين -

على الأقل - قاموا بعمليات في مجال هؤلاء العمالقة .

وكان سوليفان قد قابل الماجور وليم لى بارون جيني الذي اشتهر بمرحه وحيويته والذي كان عليه أن يصمم في عام ١٨٨٣ « مبنى التأمين الأسرى » الذي يعد عادة أول ناطحة سحاب ، أو أول مبنى مرتفع من الهيكل الصلب . كذلك قابل مارفن روس الذي قام بالاشتراك مع شريكه وليم ا . هولابيرد بتشييد مبنى تاكوما في عام ١٨٨٥ ، وهو ابتكار أكثر رشاقة بكثير من المباني التي سبقته ، ويعد عادة أول ناطحة سحاب ينهض فيها الهيكل بالثقل كله الذي كانت الجدران تحمله في المباني التقليدية .

وقد جاهد سوليفان في مكتب جيني حتى يوليو ١٨٧٤ عندما أبحر إلى فرنسا حيث « مدرسة الفنون الجميلة » . ومثل هنرى هوبسون ريتشاردسون و س . ف . ماكيم وكثيرين غيرهما من المهندسين المعماريين المرموقين في أمريكا القرن التاسع عشر - كان على سوليفان أن يتلقى ويستوعب الفائدة التي تعود عليه من التدريب الفرنسي ، وإنه لمن المثير أنه لم يقلل في كتابه « تاريخ فكرة » من شأن « مدرسة الفنون » على الرغم من أنه صرح بأن « الاعتقاد السائد فيما يتصل بهذه المدرسة العظيمة - أنها على الرغم من بلوغها درجة الكمال في مجال الصناعة - فإنها افتقرت إلى روح الغضب الجارف المرتبط بالإلهام العزيزى » . وذلك أسلوب آخر يقوم من خلاله : إنه شعر بأنه في إمكانه أن يعلم نفسه كل ما تلقاه في المدرسة !

وكان لقاء سوليفان بالمسيكولويه في باريس هو تجربته (الوحيدة) التي لا تذكر بالخير : فقد كان أستاذه في الرياضيات وكان يبالح بقوله : « إننا هنا نقدم فروضاً هي بمثابة القواعد الشاملة التي لا تقبل أى استثناءات » . وقد نظر سوليفان إلى أستاذه نظرة جدية ، بل جدية أكثر من اللازم . « وفي الحال كانت الكلمات تومض ، وهناك برزت رؤية ومعها التفسير الملازم لها ، كانت استفساراً من وحى اللحظة ومعه إجابته الفورية . كان الاستفسار : إذا كان من الممكن القيام بهذا في الرياضيات فلماذا لا يتم عمله في الفن المعماري ؟ وكانت الإجابة الفورية : يمكن هذا ، وسيتم عمل هذا ! لم يفعل هذا أحد من قبل ! . . ولكننى سأفعل ! » ومن خلال هذا الانهاك في جملة المسيكولويه جاءت أسوأ معادلة وصل إليها سوليفان وهي : « الشكل يتبع الوظيفة أو الغرض » وقد أكد قوله - إن هذا « سوف يعنى على المستوى العملى - أن فن المعمار ربما أصبح مرة أخرى فناً حياً إذا التزم بهذه المعادلة » .

ولا ضير في القول بأن هذا التبسيط السخيف المبالغ فيه قد ألحق بفن المعمار ضرراً لا يمكن

وصفه : لقد ترددت معادلة « الشكل يتبع الوظيفة أو الغرض » في كتب لا حصر لها كتبها نقاد لم يلقوا بنظرة واحدة على أى مبنى من تصميم سوليفان ؛ فقد أدى شعاره هذا بأناس سذج كثيرين إلى الاعتقاد بأن سوليفان نفسه صمم مبانيه طبقاً لهذه القاعدة ! ولا يمكن أن يكون هناك شيء أبعد عن الحقيقة من هذا ! وعلى الرغم من أن هذا ليس المجال الذى يناقش فيه تاريخ حياته كمهندس معمارى فإنه من الواضح أنه بالممارسة وجد من الشجاعة ما جعله يبحث عن حل جديد لكل مشكلة وردت إلى مكتبه ، وخاصة بعد تسلمه مع شريكه دانكمار آدلر عملية « قاعة المدينة الكبرى » .

ولم يمض وقت طويل بعد عودته من باريس حتى انضم سوليفان إلى مؤسسة د . آدلر وشركاه فى شيكاغو . وفى الأول من مايو عام ١٨٨١ صارت المؤسسة باسم آدلر وسوليفان . وفى سن الخامسة والعشرين « أصبح مهندساً معمارياً بكل ما تحمله هذه الكلمة من معان أمام العالم كله » ولم تبرز الأعمال الأولى للمؤسسة لكن فى التاسع من ديسمبر عام ١٨٨٩ تم افتتاح « قاعة المدينة الكبرى » ، وهى مبنى ضخم معقد يحتوى على بناء للأوبرا وفندق ، وكان افتتاحها للجماهير بمثابة تأكيد لشهرته . وبوقوف آدلر إلى جانبه ليشراف على تذليل الصعوبات الهندسية بدا كما لو كان من المستحيل قهره !

وقد كتب سوليفان عن آدلر يقول : « كان يهودياً ثقيلاً الوزن ، قصير الأنف ، طويل اللحية ، له جبهة كالقبة الرائعة التى تتوقف فجأة عند كتلة صلبة من الشعر الأسود . كان صورة للقوة الصامدة سواء كانت جسدية أو عقلية » . لم يكن هذا كل ما فى الأمر . فقد كان آدلر رجلاً عملياً إلى حد بعيد ، ومن الواضح أنه لم يستسلم قط لشطحات المثالية التى لم يستطع شريكه مقاومتها . وعندما بدأت المؤسسة سنواتها العجاف - كما حدث لمؤسسات أخرى كثيرة من جراء الانهيار الاقتصادى عام ١٨٩٣ - استقال آدلر لكى يعمل مديراً لمبيعات شركة للروافع والمصاعد ، وأصبح سوليفان وحده ، وفى وحدته فقد كل إحساس بالسعادة ! أحس بالضيق بدون آدلر ، وخاصة فيما يتصل بالعملاء المهمين وكيفية معاملتهم ؛ لذلك كان آخر عمل ضخم ورئيسى له فى عام ١٩٠٠ عندما صمم وأقام المبنى الرائع لمحال شليزنجر وماير فى شارع ستيت ، وهو المحل الذى يشغله الآن كارسون وبيرى سكوت وشركاؤهما ، وفى سنواته الأخيرة انحدرت به الحال إلى تصميم البنوك للمدن الريفية فى الغرب الأوسط . كانت هناك تحف ضمن هذه الأعمال ، لكننا سنأسف دائماً ؛ لأنه لم يمنح فرصاً أعظم !

وبالطبع فقد كان لسوليفان تفسيره الخاص لتعليل فشله ، وهو تفسير يجب أن يوضع في الاعتبار تماماً . ففي الوقت الذى انتهى فيه من كتابة سيرته الذاتية قرر أن هناك شيئاً واحداً فقط يقع عليه اللوم : إنه « معرض العالم » في عام ١٨٩٣ .

كان المعرض أنجح معرض شهده تاريخ أمريكا ، وفي يوم الافتتاح تدفق من بواباته أربعون ألفاً من الزوار . وكان قد عهد به إلى مؤسسة بيرنهام وروت في شيكاغو ، وهى المؤسسة المعروفة دولياً بإنشاء ناطحات السحاب الضخمة الهائلة التى أقامتها فى منطقة الساحل . ومثل « قاعة المدينة الكبرى » التى أقامها آدلر وسوليفان ، كانت هذه المباني تدين بالكثير للنموذج الذى قدمه هنرى هوبسون ريتشاردسون الذى يمكن رؤية تكتيله الرائع للجرانيت فى مبنى محال مارشال فيلد لبيع الجملة . أما الذى حدث بالضبط فجون روت - الذى مات قبل افتتاح المعرض بعامين - ودانيال هيدسون بيرنهام ، كلاهما لم يصمم مبنى واحداً فى المعرض . وبدلاً من ذلك قاما بدعوة المهندسين المعماريين الذين يعملون فى الشرق وعلى رأسهم ريتشارد موريس هنت ومؤسسة ماكيم وميد وهوايت للتعاون فى إنجاز المشروع . أما سوليفان فلم يهمل بصفة شخصية ، بل مُنح الفرصة لكى يصمم « مبنى قطاع النقل » الذى يُعد مدخله الذهبى المذهل نموذجاً لا يصدق فى عبقريته فى مجال الديكور ! وفى ذلك الوقت كان من الواضح أنه ليس لديه ما يشكوه !

لكن فلننصت إليه وهو يتكلم فى « تاريخ فكرة » عن موضوع المعرض :

« كانت حشود الزوار تملأ النفس دهشة ، لقد آمنوا بأن ما وقعت عليه عيونهم كان بمثابة رؤية باهرة لفن المعمار ، وهو ما لم يعرفوا عنه شيئاً من قبل ؛ لكى يصدروا مثل هذا الحكم بناء على المقارنة . كان بالنسبة لهم رؤيا حقيقية ورسالة أوحى بها من الأعلى . وبناء عليها شكل خيالهم مثلاً جديدة . لقد غادروا المعرض ، وانتشروا مرة أخرى فى الأرض . وعادوا إلى بيوتهم . وكان كل واحد منهم يحمل بين جوانحه ظل السحابة البيضاء ، ويتشرب داخله بأكثر السموم أصالة وبطناً فى سريان المفعول . كانت بمثابة الأخرجة الضبابية المتصاعدة من الأرض إلى باطن الظل الأبيض لثقافة أسمى وأعلى . . . »

وسوف يستمر الدمار الذى أحدثه « معرض العالم » لمدة نصف قرن من تاريخه ، هذا إذا لم يكن أطول . لقد تغلغل إلى أعماق تكوين العقل الأمريكى محدثاً إصابات تدل على الانهيار العقلى ! » .

ولكى نبسط الأمور فقد كان سوليفان يعترض في عام ١٩٢٤ على الدعاية الهائلة التي قام بها المعرض للمهندسين المعماريين الذين عملوا فيما يمكن أن يسمى بإحياء عصر النهضة فإذا عدنا إلى عام ١٨٨١ فسنجد أن ريتشارد موريس هنت كان سعيداً بالفكرة التي تساوى تماماً بين قصر على طراز عصر الإحياء الفرنسي المبكروبيت . و . ك فاندربيلت الجديد المقام في الشارع الخامس في مدينة نيويورك . كان هذا القصر بناءً وظيفياً إلى حد كبير ، وأكد في ذهن سكان نيويورك أهمية آل فاندربيلت .

وهنا في ٢٦ من مارس ١٨٨٣ أقامت السيدة فاندربيلت حفلاً يشار إليه بالبنان أعاد إلى العائلة مكانتها الاجتماعية التي أنكرت طويلاً . ولم يكن السادة ماكيم وميد وهوايت في حاجة لكي يقال لهم : إن هنت وجد الحل المثالي لمعضلة قصر المليونير . فهجروا عملهم الأصيل و « الحديث » الذي اعتمد على أسلوب البناء ذي السقف الخشبي ، ويموا وجههم شطر عصر الإحياء بحثاً عن الإلهام ! وكان منطقتهم في هذا أن التخطيط الرسمي لمفهوم الإحياء يتناسب بطريقة مثالية والحياة الرسمية للموسرين .

هكذا كان « معرض العالم » في عام ١٨٩٣ - بمبانيه الكلاسيكية وبجراته الشعرية انعكاساً في شيكاغو للمحاولات التي بذلت بنجاح في نيويورك . ألم يكن من الممكن التسامح مع مثل هذا الانعكاس وقبوله ؟ إن ثورة سوليفان الغاضبة توحى بأنه اعتبر هنت وماكيم وميد وهوايت وأتباعهم يقفون على درجة لا تعلق تلك التي يقف عليها المجرمون ! ويجب الاعتراف بأن سوليفان كان واحداً فقط ضمن الطابور الطويل للنقاد المحدثين الذين شوهوا عصر الإحياء ، ويجب أن نتذكر أن بوجين لم ييئس من رؤية كاتدرائية سان بيتر وهي « يعاد تشييدها بأسلوب أفضل » .

أما بالنسبة لراسكين فقد قرر أن الفن المعماري للإحياء « لم يكن عنده رحمة . لقد ابتهج به الأمراء والأسياد ذوو الأنوف السماء ! لكنه كان ينضح بالإهانة للفقراء في كل خط من خطوطه » وبتسلم هذا المفتاح من راسكين ذهب وليم موريس إلى الحديث عن « موت عصر الإحياء أو نومه الذي يشبه سكرات الموت ! » .

وأخيراً صدر حكم الدوق فيوليت على عصر الإحياء كما فسر في القرن السابع عشر في فرنسا : « فيما يتعلق بالفن فقد نجح لويس الرابع عشر في أن يسحق تماماً العبقرية الطبيعية والأصيلة للشعب الفرنسي ؟ » .

من هذه المقتطفات يمكننا أن نستنتج نتائج صحيحة تماماً تتمثل في أن ما نسميه بالفن المعماري الحديث نبع من عصر الإحياء القوطي وأنيابته الذين كانوا على استعداد لاحتقار وإهمال الرواد الإيطاليين في القرن السادس عشر ومعهم الذين نقلوا تقاليدهم إلى فرنسا وإنجلترا .

ولسوء الطالع فقد بدا سوليفان على أنه أكثرهم استماتة في رفضه لما شبهه بالمرض الإيطالي أو بالداء الإيطالي . وإذا كان قد قدر له أن يشق طريقه بهذا الأسلوب فقد كان من الممكن محو كل لمحة من عصر الإحياء أو النهضة من على الخريطة في أمريكا . فإنه يتحتم علينا أن نتخلص من التحف التي شيدت في عصر الاحتلال مثل بيت مايلز بروتون في مدينة تشارلستون ويجب علينا أن نغض الطرف عن قاعة جيفرسون الكبرى الدائرية ذات القبة في جامعة فرجينيا . حتى مبنى الكابيتول في واشنطن ينبغي علينا أن نسويه بالأرض !

ويبدو أن سوليفان افترض من خلال لغته الناضحة بالمرارة والتهمج أن الفن المعماري الحديث كان في أحسن حالاته زهرة شاحبة يمكن أن تدبّل تماماً إذا ما وضعت في ظل الأبنية التي تستوحى عصر النهضة في خطوطها . وفي الواقع فإن النتيجة كانت على النقيض من ذلك تماماً .

وفي خلال السنوات الخمس والعشرين التالية للمعرض . وفي حين كان نشاط سوليفان يتضاءل - كان تلميذه وصييه فرانك لويدرايت ناجحاً نجاحاً مجيداً ، فلم يشيد فقط مصنع لاركين العظيم في بافالو ، بل عشرات من الأبنية البارزة عبر الغرب الأوسط ، ولم يكن وحده في الميدان ، فلا يستطيع أى مؤرخ أن يهمل عمل الأعضاء الآخرين في مدرسة شيكاغو ، وهم الذين يقال عنهم : إنهم ساروا على نهج سوليفان بدون استثناء : فرجال مثل بارى بيرن ، وهيو جاردن ، وولتر بيرلى جريفين . وشركة جونزل ودراموند ، وجورج و . ماهر ، ودوايت هـ . بيركنز ، وشركة بيرسيل وايلمسلاى ، كل هؤلاء قاموا بإنجازات بارزة برغم أنف المعرض ! حقاً إن الفن المعماري تدهور في العشرينيات من القرن العشرين ، لكن من الصعب تحديد مسئولية المعرض عن هذا التدهور .

إذن فكتاب « تاريخ فكرة » من الكتب التي يرجع إليها بحرص ووعي . إنه إنجيل مهندس معماري عظيم جداً لم يستطع على الإطلاق أن يواكب روح شيكاغو .  
واليوم مع استقلال الفن المعماري الحديث واعتماده على نفسه - يمكننا أن نكون أكثر

تساحاً من سوليفان مع الفن المعارى الذى لا يمت للحدائثة بصلة . وربما كان أكثر الناس تساحاً  
فى هذا المجال هم المهندسين المعماريين المحدثين الذين يعدون قادة بمعنى الكلمة .  
وعندما دمرت حديثاً محطة بنسلفانيا التى شيدها ماكيم فى نيويورك - كان هناك طابور من  
الاحتجاج على مساواة هذا المبنى الكلاسيكى بالأرض ! وقد قاد موكب الاحتجاج كل من  
فيليب جونسون وأرملة إروساريتين .